

ČESKÁ Czech RENEŠANČNÍ Renaissance HUDBA Music

SYMPOSIUM
MUSICUM

KÜHNOVI
KOMORNÍ
SÓLISTÉ
KÜHN
CHAMBER
SOLOISTS

SOUBOR
PRAŽSKÝCH
TRUBAČŮ
PRAGUE
BUGLEMEN'S
ENSEMBLE



Komorní soubor historických nástrojů
Chamber ensemble of historical instruments
Umělecký vedoucí/Leader **Miloslav Klement**
Jiří Havlíček — sopránová viola da braccio/soprano viola da braccio (1-8, 10-16, 18, 19, 21, 22)
Vladimír Janoch — altová viola da braccio/alto viola da braccio (1-19, 21, 22)
Josef Průka — tenorová viola da gamba/tenor viola da gamba (1-19, 21, 22)
Adolf Hudec — basová viola da gamba/bass viola da gamba (1-8, 11, 12, 14-19, 21, 22)
Miloslav Klement — sopránová podélná flétna/soprano recorder (18)
sopránový zakřivený roh/soprano crumhorn (6, 16, 17, 19-21)
altový zakřivený roh/alto crumhorn (1-3, 6, 8, 9, 14, 22)
tenorový zakřivený roh/tenor crumhorn (5)
Karel Klement — altová podélná flétna/alto recorder (18)
sopránový pumort/soprano shawm (3, 4, 8-11, 19-22)
altový pumort/alto shawm (1, 2, 6)
sopránový dulcian/soprano dulciana (5)
altový dulcian/alto dulciana (6)
tenorový zakřivený roh/tenor crumhorn (17)
basový zakřivený roh/bass crumhorn (6, 20)
Vilém Horák — altový zakřivený roh/alto crumhorn (6, 20, 21)
alttenorový pumort/alto-tenor shawm (1-6, 8, 9, 14, 16, 19, 20)
barokní fagot/Baroque bassoon (6, 22)
Bohumil Beníček — renesanční pozoun/sackbut bassoon (1-6, 8-10, 13, 14, 19-22)
tenorový zakřivený roh/tenor crumhorn (6, 16, 20, 21)
Ladislav Vachulka — portativ/portative organ (22)

Sbormistr/Chorus master **Pavel Kühn**
soprán/soprano — **Milada Čejková** (4, 8, 9, 11, 12, 14, 18-20; sólo -22)
Květa Němečková (4, 5, 16, 19-22)
Alena Rychetská (3-5, 16, 21, 22)
alt/alto — **Hana Hanáková** (3-5, 14, 16, 21, 22)
Hana Jedličková (3-5, 8, 9, 11, 12, 15, 16, 18-22)
tenor — **Josef Kšica** (4)
Tomáš Mikulecký (1-5, 19, 22)
Richard Sporka (1-6, 14-16, 21)
Jaroslav Tománek (1-6, 8, 9, 11, 12, 14-16, 18-22)
Jiří Vocel (3, 6)
bas/bass — **Jaromír Bělor** (1-6, 8, 9, 11, 12, 14-16, 18-22)
Viktor Kalista (1-6, 16, 21, 22)
Vladimír Klimeš (6)

Umělecký vedoucí/Leader **Josef Svejkovský**
Josef Svejkovský, Vladislav Kozderka — trubka/trumpet
Jaroslav Lisý, Josef Votava — pozoun/trombone
Pavel Svejkovský — tympány/nakers
(všichni/all the members — 18)

Realizace všech skladeb **Miloslav Klement**
Produced for records by **Miloslav Klement**
Symposium musicum
umělecký vedoucí/leader **Miloslav Klement**
Kühnovi komorní sólisté/Kühn Chamber Solists
sbormistr/choir master **Pavel Kühn**
Soubor pražských trubačů/Prague Buglemen's Ensemble
umělecký vedoucí/leader **Josef Svejkovský**
Řídí/conductor **Pavel Kühn**
Hudební režie/Recording director **Vladimír Koronthály**
Zvuková režie/Recording engineer **Václav Roubal**
Nahráno 22. dubna — 16. května 1983 v sále Pražského Hlaholu
Recorded at the „Hlahol“ society hall, Prague, from 22 April to 16 May, 1983



STEREO
1119 4111-12 G

1. STRANA SIDE 1
 - (1) Praeses miles Venceslaus. Motetto a 5. **Anonymus** 3:55
 - (2) Znamenej křesťan věrný. **Jiří Rychnovský** 7:04
Behold, Faithful Christian
 - (3) Et valde mane. Motetto a 5. **Ondřej Chrysoponus** 6:10
Jevíčský
 - (4) Qui confidunt in Domino. Motetto a 6. **Kryštof** 3:42
Harant z Polžic
2. STRANA SIDE 2
 - (5) Všemohúci Stvořiteli. **Jan Trojan Turnovský** 2:56
Almighty Creator
 - (6) Dunaj voda hluboká. Officium. **Jan Trojan Turnovský (?)** 20:03
Deep Danube water
(Kyrie: Christe. Kyrie (2:11) — Et in terra: Gratias. Domine Deus. Qui tollis. Quoniam (4:03) — Alleluja: Diffusa est gratia (1:51) — Prosa: Exultent filiae Syon. Quorum Christe. Angelicam. Qui nocere. Insidias hostis. Quo fugato. Te Agnum. Hanc nobis (5:23) — Patrem: Genitum. Et incarnatus est. Crucifixus. Et in Spiritum (6:35)
3. STRANA SIDE 3
 - (7) Ut-re-mi-fa. **Speciálník královéhradecký** 3:40
(Codex Speciálník of Hradec Králové)
 - (8) Kdo své dítky miluje. **Strahovský rukopis** 0:35
He who loves his child. **Strahov Manuscript**
 - (9) Písnička příkladná a pro obveselení všech mladých lidí užitečná. **Sborník Dobřenského** 1:39
Exemplary song and useful for the entertainment of all young people. **Dobřenský Memorial Volume**
 - (10) Misericordia. **Speciálník královéhradecký** 2:17
(Codex Speciálník of Hradec Králové)
 - (11) Píseň člověka k času žní: **Benjamin Malý** (Sborník Dobřenského) 1:36
Song of man at harvest time. **Benjamin Malý** (Dobřenský Memorial Volume)
 - (12) Píseň nová ku památce poctivého snění. **Bartoloměj Jičínský** (Sborník Dobřenského) 1:26
New song in memory of an honest marriage. **Bartoloměj Jičínský** (Dobřenský Memorial Volume)
 - (13) Da pacem Domine. **Speciálník královédvorský** 6:00
(Codex Speciálník of Hradec Králové)
 - (14) Píseň nová. **Šimon Lomnický z Budče** (Sborník Dobřenského) 2:20
New song. **Šimon Lomnický of Budeč** (Dobřenský Memorial Volume)
 - (15) Když jsi v štěstí. **Sborník Dobřenského** 3:10
When fortune smiles on you. **Dobřenský Memorial Volume**
 - (16) Račí, zrcadlový a hádankový kánon. **Sborník Dobřenského** (přepis Jitka Snížková) 1:16
Crab, mirror and puzzle canon. **Dobřenský Memorial Volume** (Transcription by Jitka Snížková)
 - (17) Ut-re-mi-fa-sol-la. **Speciálník královéhradecký** 1:51
(Codex Speciálník of Hradec Králové)
4. STRANA SIDE 4
 - (18) Univerzitní zdravice. **Matouš Mencl z Kolsdorfu** 1:37
University congratulations. **Matouš Mencl of Kolsdorf**
 - (19) Epinikium (Gratias tibi vovemus). **Adam Rosatius Sušický** 1:59
 - (20) Žalmové aneb zpěvové. **Daniel Karolides z Karlsperku** 3:16
Psalms or Songs. **Daniel Karolides of Karlsperk** (Žalm XCVI. Píseň novou Pánu zpívejte (1:15) — Žalm CXLVII. Vzdávejme Pánu chválení (2:01); přepisy Jitka Snížková)
(Psalm 96 — O Sing unto the Lord a new song — Psalm 147 — Praise ye the Lord); Transcription by Jitka Snížková
 - (21) Ody. **Jan Campanus Vodňanský** 7:41
Odes
(Oda XX. Puellus est nobis datus (2:05) — Oda XXXVI. in Festum Epiphania: Hic procul cantus prophani (2:11) — Oda XIII. Ad Puelli Jesuli (1:10) — Oda I. de Adventu Domini: Rorando coeli (2:15)
 - (22) Magnificat. **Jan Sixt z Lerchenfeldu** 8:32
Milada Čejková — sopránové sólo/soprano solo